



**Guide éducatif „FamilienChance – Freiburg“**  
**Station : Centre de Jeunes Brühl-Beurbarung**

Bonjour et bienvenus au Centre de Jeunes Brühl-Beurbarung – en bref, JBB.

Notre promoteur est l'Association du Travail Social à Freiburg (Vereinigung Freiburger Sozialarbeit). Je m'appelle Roman Götten et je suis le directeur du Centre de Jeunes. Je suis Jenny Sarro et je travaille dans le Centre de Jeunes.

Tous les enfants et les jeunes entre 7 (sept) ans et 21 (vingt-et-un) ans sont bienvenus chez nous. Tu peux venir au Centre, sans inscription et sans tes parents. Dans le Centre de Jeunes, c'est toi qui décide ce que tu fais. Par exemple, tu peux rencontrer tes amis, jouer des jeux, écouter de la musique, cuisiner, faire du sport, faire la connaissance d'autres jeunes ou simplement te détendre. Tu ne dois pas venir chaque jour ou chaque semaine. Tu peux venir spontanément, quand tu en as envie. Il y a toujours au moins deux responsables sur site. Tu peux bavarder avec nous, jouer ou parler de tes problèmes. Nous t'aidons volontiers – même en ce qui concerne des questions sur l'école et la formation. Le Centre de Jeunes est gratuit. Parfois on fait des excursions ou des petits voyages. Cela coûte un petit peu. Si tu n'as pas beaucoup d'argent, demande-nous. Certainement, on va trouver une solution.

Notre personnel parle l'allemand et l'anglais. Certains collaborateurs parlent l'arabe et l'italien. Si tu parles un peu d'allemand ou pas du tout, ce n'est pas grave. On communique par des gestes.

On a une salle grande avec un petit kiosque. Tu peux acheter des boissons, des sucreries et de la pizza. Dans la cuisine, on peut cuisiner et cuire ensemble. On a une Playstation, une table de billard et une table de baby-foot. En plus, on a une salle de discothèque avec un système audio et une table de ping-pong. On a également une salle avec ordinateurs. Dans notre jardin, on peut faire du feu, faire des grillades et profiter du beau temps.

Malheureusement, on a quelques marches d'escalier à l'entrée, ainsi que c'est difficile de nous visiter dans un fauteuil roulant.

La rencontre des garçons est les lundis de 16 (quatre) heures à 18:30 (six heures et demie) de l'après-midi. Tous les garçons de 9 (neuf) à 15 (quinze) ans peuvent y

participer. Les mardis de 16 (quatre) heures à 18 (six) heures de l'après-midi, il y a la rencontre des écoliers. Tous les filles et les garçons à partir de la quatrième classe peuvent y participer.

Les mardis soir de 18 (six) heures à 20 (huit) heures on a les Portes Ouvertes pour des jeunes à partir de 12 (douze) ans.

Les mercredis on est fermé. Les jeudis de 15:30 (trois heures et demie) à 17:30 (cinq heures et demie), on a le miniclub. Tous les écoliers d'école primaire de la première à la quatrième classe peuvent y participer.

Les vendredis de 14:30 (deux heures et demie) à 17:30 (cinq heures et demie), il y a la rencontre des filles. Toutes les filles entre 9 (neuf) et 15 (quinze) ans peuvent y participer.

Les vendredis soir de 18 (six) heures à 21 (neuf) heures, on a les Portes Ouvertes pour des jeunes à partir de 13 (treize) ans.

Pendant le fin de semaine, nos salles peuvent être louées pour des fêtes privées et des cérémonies.

Tu as des questions? Contacte nous par téléphone ou viens nous rendre visite pendant les heures d'ouverture.

Meilleures salutations de Roman, Robert et Jenny, votre équipe du JBB.

**Nos coordonnées:**

Jugendtreff Brühl-Beurbarung

Lortzingstr. 1a

79106 Freiburg

Tel: 0761-278097

[www.jbb-freiburg.de](http://www.jbb-freiburg.de)

FB: [facebook.com/jbb.freiburg](https://facebook.com/jbb.freiburg)

IG: [jbbfreiburg](https://www.instagram.com/jbbfreiburg)